

# GPSR Label for : Complete set - STREAM 80 beer case, beer bowling system, continuous cooler 2-wire dry cooler

**Product Name:** Complete set - STREAM 80 beer case, beer bowling system, continuous cooler 2-wire dry cooler

**Product ID:** 7423

**Variation Number:** NEW-6779

**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe

**Country of Origin:** Germany

**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

## (EN) Product Specifications:

Size: 2.0 kg CO2 bottle  
Material: Metal (for CO2-bottle), plastic (for pumping and adapter)  
Intended Use: Beer bowling system for use in the garden or at events  
Safety Information & Warnings: Safety valve of the CO2 bottle regularly check. When handling CO2 bottles, wear protective gloves. Bottle is always upright.  
Storage Instructions: Protect from a cool, dry place and direct sunlight. Keep the CO2 bottle upright.  
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

## (NL) Productspecificaties:

Maat: 2,0 kg CO2-fles  
Materiaal: Metaal (voor CO2-fles), kunststof (voor pompen en adapters)  
Beoogd gebruik: Bier bowling systeem voor gebruik in de tuin of op evenementen  
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Veiligheidsklep van de CO2-fles regelmatig controleren. De slag bij het hanteren van CO2-flessen beschermende handschoenen. De fles staat altijd rechtop.  
Opslaginstructies: Bescherm tegen een koele, droge plaats en direct zonlicht. Houd de CO2-fles rechtop.  
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

## (CS) Specifikace produktu:

Velikost: 2, 0 kg lahvička s CO2  
Materiál: Kov (pro CO2-battle), plast (pro čerpaní a adaptor)  
Předpokládané použití: Bowlingový systém pro použití v zahradě nebo na akcích  
Bezpečnostní informace a varování: Bezpečnostní ventil láhve s CO2 pravidelně kontrolovat. Při manipulaci s lahvičkami CO2 noste ochranné rukavice. Láhev je vždy vzpřímená.  
Pokyny k uskladnění: Chraňte před chladným, suchým místem a přímým slunečním světlem. Držte láhev CO2 ve vzpřímené poloze.  
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

## (RO) Specificații produs:

Mărime: Flacon de 2,0 kg CO2  
Materiál: Metal (pentru sticla CO2), plastic (pentru pompare și adaptor)  
Utilizare intenționată: Sistem de bowling bere pentru utilizare în grădina sau la evenimentele  
Informații de siguranță și avertismente: Se verifică periodic supapa de siguranță a flaconului de CO2. Când mănuiți sticlele de CO2, purtați mănuși de protecție. Sticla e mereu în poziție verticală.  
Instrucțiuni de depozitare: A se proteja de un loc răcoros, uscat și lumina directă a soarelui. Păstrați flaconul cu CO2 în poziție verticală.  
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

## (DE) Produktspezifikationen:

Größe: 2,0 kg CO2-Flasche  
Material: Metall (für CO2-Flasche), Kunststoff (für Zapfanlage und Adapter)  
Vorgesehene Verwendung: Bierzapfanlage für den Einsatz im Garten oder bei Veranstaltungen  
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Sicherheitsventil der CO2-Flasche regelmäßig überprüfen. Bei der Handhabung von CO2-Flaschen Schutzhandschuhe tragen. Flasche steht immer aufrecht lagern.  
Lagerungshinweise: An einem kühlen, trockenen Ort und vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. CO2-Flasche stets aufrecht lagern.  
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

## (FI) Tuotetiedot:

Koko: 2,0 kg hiiliidioksidipullo  
Materiaali: Metall (CO2-pullo), muovi (pumppaus ja adapteri)  
Tarkoitettu käyttö: Oluen kumartaminen puutarhassa tai tapahtumissa  
Turvallisuustiedot ja varoitukset: CO2-pullon turvaventtiili tarkastetaan säännöllisesti. Kun käsittelit CO2-pulloja, käytä suojakäsineitä. Pullo on aina pystyssä.  
Säilytysohjeet: Suojaa viltäältä, kuivalta paikalta ja suoralla auringonvaloilta. Pidä CO2-pullo pystyssä.  
Yhteensopivisuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

## (SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: 2,0 kg plastenke CO2  
Material: Kovinska (za CO2-steklenico), plastična (za črpanje in adapter)  
Predvidena uporaba: Kegljaski sistem za uporabo na vrtu ali na prireditvah  
Varnostne informacije in opozorila: Varnostni ventil steklenice CO2 redno preverjati. Pri ravnanju s CO2 plastenkami CO2 noste zaščitne rokavice. Steklenica je vedno pokončna.  
Navodila za shranjevanje: Zavarujte pred hladnim, suhim mestom in neposredno sončno svetlobo. Plastenko s CO2 držite pokonci.  
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

## (HR) Specifikacije proizvoda:

Veličina: 2,0 kg boca CO2  
Materijal: Metal (za bocu CO2), plastika (za točnu instalaciju i adapter)  
Predviđena uporaba: Točna instalacija za korištenje u vrtu ili na događanjima  
Sigurnosne informacije i upozorenja: Redovito provjeravajte sigurnosni ventil boce CO2. Prilikom upotrebe boca CO2 noste zaštitne rukavice. Boca se uvijek mora čuvati uspravno.  
Upute za skladištenje: Čuvati na hladnom, suhom mjestu i zaštišiti od izravne sunčeve svjetlosti. Boca CO2 uvijek čuvati uspravno.  
Skladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

## (FR) Spécifications du produit:

Taille: Flacon CO2 de 2,0 kg  
Matériau: Métal (pour la bouteille de CO2), plastique (pour le pompage et l'adaptateur)  
Utilisation prévue: Système de bowling de bière pour utilisation dans le jardin ou lors d'événements  
Informations de sécurité et avertissements: Contrôlez régulièrement la soupape de sécurité du flacon de CO2. Lors de la manipulation des bouteilles de CO2, porter des gants de protection. La bouteille est toujours droite.  
Instructions de stockage: Protégez-vous d'un endroit frais et sec et d'un soleil direct. Conservez la bouteille de CO2 debout.  
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

## (SV) Produktspecificationer:

Storlek: 2,0 kg CO2 flaska  
Material: Metall (för CO2-flaska), plast (för pumpning och adapter)  
Avsedd användning: Ol bowling system för användning i trädgården eller vid evenemang  
Säkerhetsinformation och varningar: Säkerhetsventilen för CO2-flaskan kontrollerar regelbundet. Vid hantering av CO2-flaskor, skald skyddande handskar. Flaska är alltid upprätt.  
Förvaringsinstruktioner: Skydda från en cool, torr plats och direkt solljus. Håll CO2 flaskan upprätt.  
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produktsäkerhetsförordning.

## (SK) Špecifikácie produktu:

Veľkosť: 2,0 kg CO2 fľaša  
Materiál: Metal (pre CO2-bottlie), plast (pre čerpanie a adaptér)  
Určené použitie: Pivný bowling systém pre použitie v záhrade alebo na podujatiach  
Bezpečnostné informácie a varovania: Bezpečnostný ventil fľaše CO2 pravidelne kontroľujte. Pri manipulácii s CO2 fľašami, nosť ochranné rukavice. Fľaša je vždy v poriadku.  
Pokyny na skladovanie: Chráňte pred chladným, suchým miestom a priamym slnečným žiarením. Udržujte CO2 fľašu hore.  
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

## (LT) Produkto specifikacijos:

Didis: 2,0 kg CO2 buteliukas  
Medžiaga: Metalas (CO2 buteliui), plastik (pumpavimui ir adapteriui)  
Numatytas naudojimas: Alaus bowlingo sistema, skirta naudoti sode arba renginiuose  
Saugumo informacija ir įspėjimai: Reguliariai patikrinkite CO2 butelio apsauginį vožtuvą. Ruošiant CO2 butelius, mūvėti apsaugines pirštines. Butelis visada stacionus.  
Laikymo instrukcijos: Saugoti nuo šaltos, sausos vietos ir tiesioginio saulės spindulių. Laikyti CO2 buteliuką stačiai.  
Atitikis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

## (ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: 2,0 kg botella de CO2  
Material: Metal (para botella de CO2), plástico (para bombeo y adaptador)  
Uso previsto: Sistema de bolos de cerveza para uso en el jardín o en eventos  
Información de seguridad y advertencias: Válvula de seguridad de la botella de CO2 verificada regularmente. Al manipular botellas de CO2, use guantes protectores. La botella siempre es recta.  
Instrucciones de almacenamiento: Proteja de un lugar fresco, seco y a luz solar directa. Mantenga la botella de CO2.  
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

## (DA) Produktspecificationer:

Størrelse: 2,0 kg CO2 flaske  
Materiale: Metall (til CO2-bottle), plast (til pumpe og adapter)  
Påtenkt anvendelse: Øl bowlingssystem til brug i haven eller ved arrangementer  
Sikkerhedsinformation og advarsler: Sikkerhedsventil af CO2-flasken regelmæssigt kontrolleres. Når du håndterer CO2-flasker, skal du bære beskyttelseshandsker. Flasken er altid oprejst.  
Opbevaringsinstruktioner: Beskyt fra et koldt, tørt sted og direkte sollys. Hold CO2-flasken oprejst.  
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produktsikkerhedsforordning.

## (HU) Terméklejelmzők:

Méret: 2,0 kg CO2 palack  
Anyag: Fém (CO2 üveghez), műanyag (szivattyúk és adapter)  
Tervezett felhasználás: Sör bowling rendszer a kertben vagy az eseményeknél  
Biztonsági információk és figyelmeztetések: A CO2 üveg biztonsági szelepe rendszeresen ellenőrizze. A CO2 palackok kezeléskor viseljen védekező kesztyűt viseljen. A palack mindig felegyes.  
Tárolási utasítások: Védje egy hűvös, száraz hely és közvetlen napfényt. Tartsa a CO2 palackot.  
Megfelelés: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

## (LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: 2,0 kg CO2 pudele  
Materiāls: Metāls (CO2 pudelei), plastmasa (sūkšanai un adapterim)  
Paredzētā lietošana: Alus bowlinga sistēma. Izņemšanai dārzā vai pasākumos  
Drošības informācija un brīdinājumi: Drošības vārstu regulāri pārbauda. Strādājot ar CO2 pudeļiem, valkājiet aizsargcimdus. Pudele vienmēr ir stāvu.  
Glabāšanas norādījumi: Sargāt no vēsas, sausas vietas un tiešas saules gaismas. Turiet CO2 pudeļi vertikāli.  
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

## (IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: Flacone di CO2 da 2 kg  
Materiale: Metalli (per bottiglie di CO2), plastica (per pompare e adattatore)  
Uso previsto: Sistema di bowling per l'uso in giardino o in occasione di eventi  
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: La valvola di sicurezza della bottiglia di CO2 controlla regolarmente. Quando si maneggiano bottiglie di CO2, indossare guanti protettivi. La bottiglia è sempre dritta.  
Istruzioni per la conservazione: Proteggere da un luogo fresco, asciutto e dalla luce solare diretta. Tenga la bottiglia di CO2 dritta.  
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

## (NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: 2,0 kg CO2-flaske  
Materiale: Metall (for CO2-sett), plast (for pumpe og adapter)  
Forventet bruk: Øl bowlingssystem for bruk i arrangementer  
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Sikkerhetsventilen til CO2-flasken kontrolleres regelmessig. Ved håndtering av CO2-flasker, bruk beskyttende hansker. Flaske er alltid oppreist.  
Lagringinstruksjoner: Beskytt mot et kjølig, tørt sted og direkte sollys. Hold CO2-flasken oppreist.  
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

## (EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: Φιάλη 2, 0 kg CO2  
Υλικό: Μέταλλο (για φιάλη CO2), πλαστικό (για αντλία και προσαρμογέα)  
Σκοπιμότητα χρήσης: Σύστημα μπόουλινγκ μπότερ για χρήση στον κήπο ή σε εκδηλώσεις  
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Η βαλβίδα ασφαλείας της φιάλης CO2 ελέγχεται τακτικά. Όταν χειρίζεστε φιάλες CO2, φορέστε προστατευτικά γάντια. Το μπουκάλι είναι πάντα όρθιο.  
Οδηγίες αποθήκευσης: Προστατέψτε από ένα δροσερό, ξηρό μέρος και άμεσο ηλιακό φως. Κρατήστε το μπουκάλι CO2 σε όρθια θέση.  
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφαλεία των προϊόντων.

## (EU) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: 2,0 kg CO2 pudel  
Materjal: Metall (CO2-pudelei), plast (pumpamiseks ja adapteriks)  
Eesmärgipärane kasutus: Õlle keeglisüsteem kasutamiseks aias või üritustel  
Ohutusteave ja hoiatused: Kontrollitakse korrapäraselt CO2 pudeli ohutusklappi. CO2 pudelei käsitlemisel kasutage kaitsekindaid. Pudel on alati püstid.  
Säilitamisjuhised: Hoida jaheda ja kuiva koha ja otsese päikesevalguse eest. Hoidke CO2 pudel püstises asendis.  
Näete vastab EL-i tooteohutusmäärusele.

## (PT) Especificações do produto:

Tamanho: Frasco de CO2 de 2,0 kg  
Material: Metal (para garrafa de CO2), plástico (para bombeamento e adaptador)  
Uso pretendido: Sistema de bolche de cerveja para uso no jardim ou em eventos  
Informações de segurança e avisos: Válvula de segurança da garrafa de CO2 regularmente verificar. Ao lidar com garrafas de CO2, use luvas protetoras. A garrafa está sempre ereta.  
Instruções de armazenamento: Proteja de um lugar fresco, seco e luz solar direta. Manter a garrafa de CO2 em pé.  
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

## (PL) Specyfikacje produktu:

Rozmiar: 2, 0 kg butelka CO2  
Materiał: Metal (do butelki CO2-), plastik (do pompowania i adaptera)  
Zamierzone użycie: System do kregli piwnych do użytku w ogrodzie lub na imprezach  
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Zawór bezpieczeństwa butelki CO2 regularnie sprawdzać. Podczas obchodzenia się z butelkami CO2 należy nosić rękawice ochronne. Butelka jest zawsze wyprostowana.  
Instrukcje przechowywania: Chronić przed chłodnym, suchym miejscem i bezpośrednim światłem słonecznym. Przechowywać butelkę CO2 w pozycji pionowej.  
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

## (BG) Спецификации на продукта:

Размер: 2, 0 kg CO2 бутилка  
Материал: Metal (за CO2-бутилка), пластмаса (за изпомпване и адаптер)  
Предназначена употреба: Бирена бoулинг система за използване в градината или на събития  
Информация за безопасност и предупреждения: Предпазителят на бутилката CO2 редовно проверява.  
Когато работите с бутилки CO2, носете предпазни ръкавици. Бутилката винаги е изправена.  
Инструкции за съхранение: Дръжте от хладно, сухо място и директна слънчева светлина. Дръж бутилката с CO2 изправена.  
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

## (GA) Sonraíochtaí Táirge:

Méid: 2,0 kg buidéal CO2  
Abhar: Míotal (do CO2-buidéal), pláisteach (do pumpáil agus adapter)  
Úsáid Beartaithe: Córas Bowling Beer lena n-áiríid sa ghairdín nó ag imeachtaí Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: comhla sábháilteachta an buidéal CO2 seiceáil go rialta.  
Nuair a lámháilteá buidéal CO2, chaitheamh lámhainní cosanta. Tá buidéal i gcoinní ina seasamh.  
Teoracha Stórála: Cosain ó áit fionnuar, tirim agus solas díreach. Coinnigh an buidéal CO2 ina seasamh.  
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

